

インスピレーション

FARROW & BALL®

CRAFTSMEN IN PAINT AND PAPER

インスピレーション

秋／冬





## FARROW & BALLの世界

顔料を限界量いっぱいまで加えてつくる類まれな色を使った、職人が生む壁紙—Farrow & Ballの世界へようこそ

Farrow & Ballの製品は、1946年の創業以来、現在でも英国ドーセット地方の自社工場で生産されています。132色取り揃えられた独特な仕上がりのペイントとハンドメイドの壁紙は、奥行き深い色合いと入念なディテールで高い評価を受け、世界中の様々な現代的な住宅のプロジェクトや伝統ある建造物の室内外の壁の修復などに多く使われています。

本冊子では新しい壁紙デザインのほか、お客様の住まい作りのお役に立つたくさんアイデアをご紹介します。温かいお飲み物でも片手にどうぞゆっくりとご一読ください。

## FARROW & BALL が選ばれる理由



### 独特の仕上がり

Farrow & Ball製品の仕上がりには独特の雰囲気があります。顔料を限界量まで加えて作られたペイントは光の加減に敏感に反応し、手作りの壁紙とともに、奥行きのある深い独特の色合いと質の高い仕上がりで壁に命を吹き込みます。

### 時代を越えた色彩

比類のない 132色は単色としての美しさだけではなく、住まい全体での調和のとれた仕上がりを配慮し入念に作られています。



### 色のストーリー

Farrow & Ball製品の色の名前には、自然の美しさ、歴史的な建築物、インスピレーションを掻き立てる人物や場所など、一つ一つの色の名前には、その由来となる特有のストーリーや意味合いが表われています。



### 品質管理

Farrow & Ballではお客様に末永くお使いいただける製品をお届けするため、品質管理チームがペイントと壁紙の品質をバッチごとに徹底的に検査しています。



### 安全・安心のエコ塗料

Farrow & Ballの独特のペイントは低臭で環境に優しく、住まいのどのお部屋でも安心してお使いいただけます。(不燃認定及びF☆☆☆☆取得済み)



### 専門家がスタンバイ

Farrow & Ballでは専門家がスタンバイし、カラーについてのアイデアやプロジェクトに関するご相談、アドバイスなど、店舗、オンライン、お電話にて常時お問い合わせに応じています。



### 上質な壁紙

繊細で風合いのある表情と手触りをもつFarrow & Ballの壁紙は自社のペイントを用い、伝統的なプリント工法で製造されます。(不燃認定及びF☆☆☆☆取得済み)





## 光を最大限に活用

色は同じカラーでも部屋のポジションや時間帯により異なって見えることがよくあります。そのため色を選ぶ際は、自然光の当たり具合や部屋の向きなど、光加減を考慮することが重要です。

### 北向きの部屋

日当たりが悪く、ひんやりとした厳しい日差しが入ってくる北向きの部屋では住みやすい空間作りがしにくいことがあります。小さい部屋の場合はBrinjalなどの強いカラーを使うと、甘美な雰囲気がいっぱいのくつろぎの空間に仕上がります。

○

### 東向きの部屋

青がかった光の差すスペースでできるだけ暖かみのある空間を作るためには、ほんのりとした柔らかさを備えたTeresa's Greenなどのグリーンがかったソフトブルー色が最適です。木造部にGreen Blueのようなより濃いめの色合いを使うとコントラストが効いて、壁がより明るく見えます。

○

### 南向きの部屋

1日を通して暖かい光が差し込む南向きの部屋では、Blackenedなどのソフトな色合いを塗ると暖かみが最大限に際立ちます。クールな青色をベースとしたBlackenedはコンテンポラリーなメリハリが効いた雰囲気を作ります。

○

### 西向きの部屋

朝の時間帯に青っぽい感じのする西向きのお部屋ではWimborne Whiteのようなホワイトを塗ると日中、風通しの良い新鮮な空気に満ちた雰囲気になる一方、夕方からは暖かみのある感じが得られます。

## ニュートラルカラーを住まいに取り入れる

Farrow & Ballでは時代を感じさせない統一感のある空間作りのために6つのニュートラルカラーグループをご用意しています。各々のグループに互いにしっくりとくる4つのカラーが揃えてあり、これらを一緒に使うと自然で控えめなスタイルが実現します。またこうしたカラーを大胆な色合いやパターンベースとして使うこともできます。

1. まず始めに6つのニュートラルカラーグループの中から一番好きなグループを1つ決めます。魅力を感じる色合いを選ぶことで、自分の性格を自然に映し出す居心地のよい安らぎ空間を作り出すことができます。
2. 次に塗装をする部屋の光加減を考慮します。その部屋には暖かみのある淡い色がしっくりくるでしょうか。それともひんやりとした光がぴったりでしょうか。
3. 最後に住まいの建物のスタイルについて考えます。伝統的な雰囲気のある建物には柔らかみのあるTraditional、Yellow Based やRed Based Neutrals がおすすめです。コンテンポラリーな仕上がりにはかすかにグレーの入ったContemporary、Easy やArchitectural Neutralsが良いでしょう。

模様替えは壁からスタートすることが多いですが、部屋全体のバランスを大事にし、木材部分や天井、床やドアにも注目して作業を進めましょう。

## 伝統的なニュートラルカラー

この洗練されたニュートラルカラーのグループは、Farrow & Ballの最初のホワイトですが、今日の現代的なスタイルにもよく合います。灰色を帯びた緑色は柔らかさを持ち、あたたかみずっとそこに塗られていたかのような錯覚を与える雰囲気を作り出します。部屋全体で重ねていくとシームレスで洗練されたたくつろぎの空間が完成します。

【使い方ヒント: 明るめの色を床から天井に向かって徐々に重ねて塗っていくとシームレスで洗練されたたくつろぎの空間が完成します。】



## 黄色を基調にしたニュートラルカラー

Farrow & Ballのニュートラルカラーファミリーの中で最もシンプルでかわいらしいグループです。素朴さが持ち味のクリームがかった色は生活に取り入れやすい色です。黄色味が強すぎるとか、クリーミー過ぎるといったことはありません。黒をほんの少し加えた特別感のあるカラーが伝統的な雰囲気を演出します。

【使い方ヒント: 屋外と室内のつながりをより自然に美しくみせる Yellow Based Neutralsは庭に面した日当りの良い部屋にぴったりです。】



## 現代的なニュートラルカラー

多くの人の目には灰色がかって見えることの多いこのグループは、現代的な都会風の雰囲気を出します。紫をベースとしており、暖かみとメリハリ感のあるデコレーションに仕上がります。

使い方ヒント: Contemporary Neutralsのカラーを住まい全体で使うと、絶妙な色調の変化を部屋から部屋へと自然に演出することができます。



## 赤を基調にしたニュートラルカラー

時代を感じさせない赤色ベースは、ニュートラルカラーファミリーの中で最も暖かみを感じさせるグループです。その美しさは伝統的な住まいでたいへんよく引き立ちますが、現代のインテリアに使われている多くの素材にうまく調和するため、現代的な住宅にも馴染む色となります。

使い方ヒント: 荒削りの木材やゆったりとした麻布をRed Based Neutralsと組み合わせると少々古びた趣を添え、美しい仕上がりとなります。



## 使いやすいグレイッシュカラー

心温まる使いやすいグループです。このグループは、繊細な雰囲気を醸し出し、シンプルで飾りすぎないデコレーションを好む方にぴったりです。クール過ぎず、暖か過ぎない色は1700年代のスウェーデン王国で流行したクラシックな色合いを思い起こさせます。

使い方ヒント: 壁、天井、床にEasy Neutralsから2つまたは3つのカラーを選んで使うと控えめな心地の良い雰囲気に仕上がります。また、慌ただしい現代生活の疲れを癒すこの上ない北欧スタイルの空間作りにも最適です。

## 建築的な洗練されたニュートラルカラー

クールなニュートラルカラーです。力強い建築物の感覚が漂うスタイルやモダンなインダストリアルな雰囲気を出したいときに最適です。やや青みの濃い色合いをベースにしたこのグループのカラーをいっしょに使うとコンテンポラリーで広々とした空間に仕上がります。

使い方ヒント: 爽やかなホワイトや未加工のメタル素材と組み合わせるとハードエッジな印象のミニマルリビングを演出することができます。





## 遊び心のあるペイント仕上げの使い方

「ドアや窓枠、幅木などのトリムは高光沢のペイントで塗り、天井には明るいマット仕上げのホワイトを使う」というのが住まいの塗装の暗黙のルールとなっていますが、カラー同様、光沢レベルも思いきってクリエイティブにいろいろ試してみることをおすすめします。

ペイントのいろいろな仕上がりは上手に使うと建物の建築上の不具合を隠したり、特徴ある箇所におしゃれにアクセントを添えたりすることができます。たとえば壁のでこぼこをチョーキーでマットな仕上がりのEstate Emulsionでむらが目立たなくなるようにしたり、漆喰には繊細な仕上げがきれいに映えるようSoft Distemper を塗るといった具合です。新製品のModern Eggshell はお気に入りの家具に塗ってみると楽しいでしょう。

Modern Eggshell は室内用ペイントの新製品です。家具やメタル素材、木製キャビネット、床を始めとし住まいの様々な場所でお使いいただけます。とても丈夫な半光沢仕上げです。



以下いろいろなペイント仕上げの楽しい使い方のアイデアをご紹介します。

玄関のドアはいろいろな仕上げを試してみるのに最高の場所です。高光沢のFull Glossで塗ると強烈な第一印象を与えることができます。気取らない落ち着いた雰囲気をお好みならマット仕上げのExterior Eggshellが良いでしょう。

○

流行にとられない伝統的なマットなスタイルにはEstate EmulsionとEstate Eggshellを合わせて使うと光沢がほのかにシフトする感じが楽しめます。より丈夫な仕上がりでコンテンポラリーな雰囲気を演出したいなら Modern Emulsion と Modern Eggshellの組み合わせがおすすめです。

○

カラー同様、光沢レベルもいろいろな種類を混ぜてコーディネートするとまとまりのあるスタイル作りができます。たとえば同色のEstate Eggshell、Modern Eggshell、Full Glossを使って椅子を塗ってみます。光沢レベルが 20%、40%、95%と異なるためさりげなく個性のある仕上がりとなります。

○

ワードローブや食器棚の外側をフラットマット、そして内側を光沢のある濃いカラーで塗ると、思わずおしゃれな感じに仕上がり、棚の中にドラマチックなバックグラウンドを添えることができます。

○

マットなEstate Emulsionで塗った壁にFull Glossを水平に塗っていくと、光が差し込むにつれ普段は見えないレイヤーがのぞき見え効果的です。

○

バスルームやキッチンに耐久性に優れカビ防止効果のあるModern Emulsionをひと塗りします。キャビネットやトリムにはModern Eggshellを用いると、マットな壁から半光沢の木部へのシフトがはっきりしメリハリのある仕上がりとなります。

○

オリジナルのラグマットを床に敷き、長持ちするModern Eggshellで床にカラーと輝きを添えてみるのもおすすめアイデアです。Full Gloss で床板にひと塗りすると部屋中に光が跳ね返りきれいです。

なお、これらの製品の中には日本ではお取り扱いのない製品もございます。





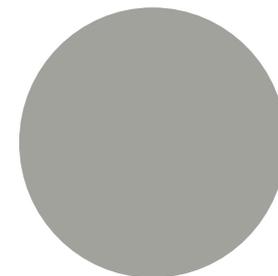
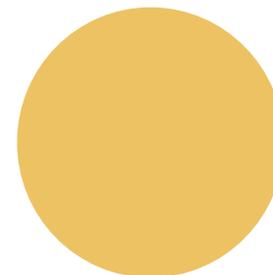
## このスタイルを完全再現する

お住まいでこのスタイルを再現するには、あざやかで洗練されたブルーとクールな建築物の感覚が漂うグレーを組み合わせます。明るいイエローが力強いクリーンなカラーにメリハリよく映え、コンテンポラリーな感じが強調された雰囲気仕上がります。

思いきっていろいろな時代や文化をミックスします。ここでは伝統的なコーニスモールディングをクロムメッキを施したWassilyチェア、革製スツール、平織りラグと組み合わせています。エクレクティックなスタイルとテクスチャのミックスで見た目がとても楽しい仕上がります。

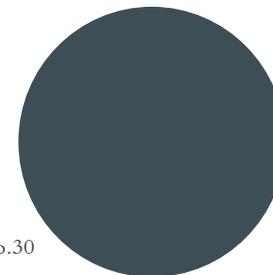
お好きな絵画を選び、視線レベルよりやや下に掛け、座っているときも立っているときもエンジョイできるようにします。

Babouche® No.223



Manor House Gray® No.265

Hague Blue® No.30





## このスタイルを完全再現する

柄が同じ壁紙を2種類の色違いで貼ってみると、お部屋にさりげなくカラーを取り込むことができます。

似た形のパターンや装飾品をインテリアに取り込むと、よりまとまりのある感じに仕上がります。ここでは布張りをした椅子やエクレクティックなティーポット、木製テーブルの足のやわらかなカーブが壁紙の丸みを帯びたオーガニックな木のモチーフとぴったりです。

腰羽目にペイントを塗ったり壁紙を貼るなら、壁の下半分に暗い色合いを選ぶと部屋が落ち着いた印象となります。上半分には明るめの色を使い、淡い色の壁を天井ヘシームレスにつなげ天井が高く感じるように仕上げます。

Hornbeam BP 5002



Wevet® No. 273



Hornbeam BP 5004



壁: Hornbeam BP 5002 そして BP 5004, 木造部 Wevet® No.273 Estate® Eggshell.

## YOU & FARROW & BALL



### JAMES MERRELL - 写真家

James はパートナーの Margot と英国、ベージングストーク運河に停留させてあるハウスボート暮らし。ボートのインテリアにFarrow & Ballのカラーを選んだ理由を次のように語っています。「ボートは主に Purbeck Stone を使って塗りました。ニュートラルな色ですが、ほんのりと温かみを感じさせるところがすごく気に入っています。」

「床はMouse's Back でとても落ち着いた感じに仕上げられました。天井が低めなので、Purbeck Stone の色を引き立てる、暗過ぎない色にしました。」



「ベッドルームは思いきって大胆な仕上げにしようと決めました。狭いスペースには明るい色を使うのが普通ですが、自分らしさを表現できる個性的な雰囲気にしたくてRailingsで塗ってみました。とても気に入っています。」

「Farrow & Ball の製品の色合いやテクスチャがすごく好きです。深みのある Estate Emulsionや生き生きとしたEstate Eggshell がボートにしっくり来る仕上がりになってうれしいです。」



{ ハウスボート全体のビデオツアーは  
Chromologist.com/houseboatをご覧ください }

## YOU & FARROW & BALL



FABRICE PROVIN - シャトー＝ド＝ビニクール  
＝シュル＝ソのオーナー

フランスのシャンパーニュ地方に住むFabrice とパートナーのAurelien Poitoutは10年間かけ、50年近く放置されていた館、シャトー＝ド＝ビニクール＝シュル＝ソの修復にあたりました。以下、重要建築物に指定されているシャトーの修復にいかFarrow & Ballのペイントと壁紙を使ったか語っています。

「使用頻度の高い空間は耐久性のある Modern Emulsion で塗りました。寝室にはWisteriaなどのあざやかな柄の壁紙を貼りました。フォーマルな部屋はOval Room Blue やDimpseなどのマット仕上げのDead Flatを使用しました。奥深い色合いをもった伝統的な雰囲気がとても気に入っています。」

「Farrow & Ball の豊富なパレットから色を全部選ぶことで、シャトー全体として 時代の名残を感じさせる色合いと現代的なひねりの効いた仕上げが調和した印象となって良かったと思います。」



{ Farrow & Ball で仕上げたお住まいの写真を #MyFaBHomeでシェア }

壁: Oval Room Blue® No.85 Estate® Emulsion, 木: Dimpse® No.277 Estate® Eggshell. 壁: Dimpse® No.277 Estate® Emulsion, ドア: Black Blue® No.95 Estate® Eggshell, 壁: Wisteria BP 2212 そして Babouche® No.223 Estate® Emulsion, 木造部:Pavilion Gray® No.242 Estate® Eggshell, 壁: St Antoine BP 931, 木造部: Wimborne White® No.239 Estate® Eggshell.

## 温かみのある心地の良い住まい作り

夕暮れ時、肌寒くなってくると、どうしても温かみのある心地の良い住まいに心がひかれます。

ロウソクが灯され、キッチンからはおなべのシチューがコトコトと煮える音が聞こえてきます。まもなく帰宅する家族のため、友人や親戚のおもてなしのためにテーブルの準備も整っています。思わず元気の出る明るいカラーや心休まる落ち着いた色合いのペイントや壁紙で仕上げられた美しい壁がますます雰囲気を盛り上げます。

### 温かい歓迎は玄関からスタート

煙突から立ち上るウッドスモーク、玄関先に山のように積んだログ、真鍮のドアノッカーを叩く音がムードを高めます。微笑みをさそうお気に入りの色で塗った玄関は毎晩帰宅する家族を温かく迎えます。玄関の壁には元気いっぱい St Giles Blue、あるいは暗い色合いがとても甘美な Down Pipe はいかがでしょうか。どっしりと厚みのあるドアマットやシンプルな花輪を飾ってみるのも素敵です。

キッチンに入ると湯気のたつスープの匂いが食欲をそそります。スープにはバターをぬった厚切りパンが添えられています。

地味な Tunsgate Green やより深みのある Studio Green などのグリーン系のカラーやオフホワイトを木材部や壁に塗ると、キッチンが健康的で活気にあふれる雰囲気となります。毎月、月初めに旬の食材をチェックし、栄養たっぷりの根菜をたくさん採ります。ゲストがいないときでも、平日でも夕食はお気に入りのセラミックの食器でいただきます。

お腹がいっぱいで、飲み物も十分にとったところで、次はふっくらとした枕とふかふ

かのベッドの待つ寝室へと向かいます。

食器の片付けを済ませたら、寝室に向かいカーテンをきっちりと閉めます。ゲスト用のベッドと自分のベッドを湯たんぽで温めておきます。寝室の壁には Pale Powder や Pavilion Gray のようなやわらかみのある色合いはいかがでしょうか。精神がいやされる静寂なくつろぎ空間を作ります。ゲストルームには気をきかして Penguin Classics など本やきれいな雑誌をベッドのそばに置いておく滞在中のゲストに喜ばれるでしょう。ベッドの端には分厚いニットブランケットもたたくて置いておきましょう。

他の部屋と比べ狭く、暗いことの多いバスルームは Hague Blue や Brinjal といった魅力的な暗い色合いでコーディネートすると雰囲気が引き立ちます。

バスルームの壁や天井は、そこを使う人を包みこむような濃厚な色合いで塗るとよいでしょう。就寝前には特大のソフトなタオルを温かなタオル掛けにかけておきます。ゲスト用の石鹸は柄入りの紙 (Farrow & Ball の無料壁紙サンプルを使ってもよいでしょう) に包んでさりげなく置いておきます。

今年の秋から冬の季節、以上のアイデアを役立て家族やゲストと暖かくつろいだひと時を過ごせる住まい作りをお楽しみください。外の冷たい空気からゲストを迎える色あざやかな玄関スペース、山のように盛った栄養たっぷりの美味しい料理、パチパチと音をたてる暖炉がぜいたく感いっぱいのおもてなしを演出します。



## カラーストーリー

### INCHYRA BLUE

この古い青みがかった灰色は、インチラ・ハウス(Inchyra House)の背景に広がる雄大なスコットランドの空からインスピレーションを受けました。悲しげな色合いは大自然に佇む絶妙なバーン(納屋)の扉に使われています。光の加減により灰色、青、時には緑色に魅惑的に色合いが変わり、暗みがかった隠れ家のような雰囲気を醸し出します。



「 カラースキーム No.1 」 「 カラースキーム No.2 」



## カラーストーリー

### BRASSICA

あざやかなラベンダーの色合いで、明るいお部屋を優しいうっとりするような雰囲気に仕上げます。暗めの空間ではブラックが少し入っているため、より洗練されたグレーの色合いとなります。紫茎ブロッコリーなどの植物グループにちなんで名付けられた暖かみのある色が冷たい空間の雰囲気を明るくします。現代的な感じのお部屋作りには Purbeck Stoneとの組み合わせがポピュラーです。



「 カラースキーム No.1 」 「 カラースキーム No.2 」



## カラーサポート



大掛かりな住まいのリフォームにとりかかるとき、あるいは引っ越し先のアパートメントの壁を塗り替えたり、現在のお住まいのお部屋をいくつか模様替えしたいときなど、Farrow & Ball のカラースタイリストがご自宅に訪問してペイントや壁紙のコーディネートなど素敵なお住まいの実現をお手伝いいたします。

1.5時間の訪問カラー相談でお客様のご希望とお住まいにぴったりのデザインについてご相談に応じ、お客様のライフスタイルも考慮したまとまりのある仕上がりをご提案します。カラーサポートは、チョイスに多すぎてどのカラーにするか迷ってしまう方、ご多忙で自分では考える時間のない方、大胆なデザインを思いきって試してみたい方に最適のサービスです。Farrow & Ballのカラー専門家が、お客様のご希望に合わせてお客様独自のFarrow & Ballのスタイルを実現できるようお手伝いいたします。

## インタビュー： 初代カラーコンサルタント、JOA STUDHOLME

日頃仕事で訪問されているお住まいについて少し教えてください。

訪問先は古い納屋を改装した広々としたコンバージョンのときもあれば、コンパクトな地下のフラットのときもあります。様々なお住まいで仕事ができとても楽しいです。でもカラーのコーディネートという面では、家の大きさや建築物のスタイルに関わらず同じような方法で提案させていただきます。

カラースキームのアドバイスをする際、考慮することは？  
まずは空間の光加減を考えて、その部屋がどのような時間帯に、どのように使用されるのかを把握します。次にお客様がご希望のスタイルをお伺いし検討します。斬新な色の組み合わせを説得して使ってもらうのではなく、むしろお客様の理想のスタイルを適切に解釈してご提案するのがカラーコンサルタントの仕事だと思っています。そのあと、幅木や額縁用の横木から天窗やフロアリングまで部屋の部位の詳細を全部書き出して検討します。スキームを作り出す上ではこうした要素の1つ1つがすべて同じくらい重要だと考えています。

カラーの選択に自信がない方へのアドバイスは？  
徐々に小さなプロジェクトからスタートすることをおすすめします。カラーや壁紙の選択に迷ってしまったら、化粧ダンスや本棚、戸棚の内側にそういうカラーや柄を使ってみると、素敵な色合いが見え隠れし、思わず顔がほころんでしまうのではないでしょうか。

{ Farrow & BallではJoaのように、熱心で経験豊かなコンサルト陣がたくさんのお客様のお手伝いをしております。お客様の地域の担当コンサルタントの詳細はfarrow-ball.com/colour-consultancyをご覧ください。 }



## ご注文方法

顔料をふんだんに用いて生み出されたFarrow & Ballのペイントならびに手作りの壁紙は、日本総代理店のカラーワークスへお問い合わせください。

株式会社カラーワークス

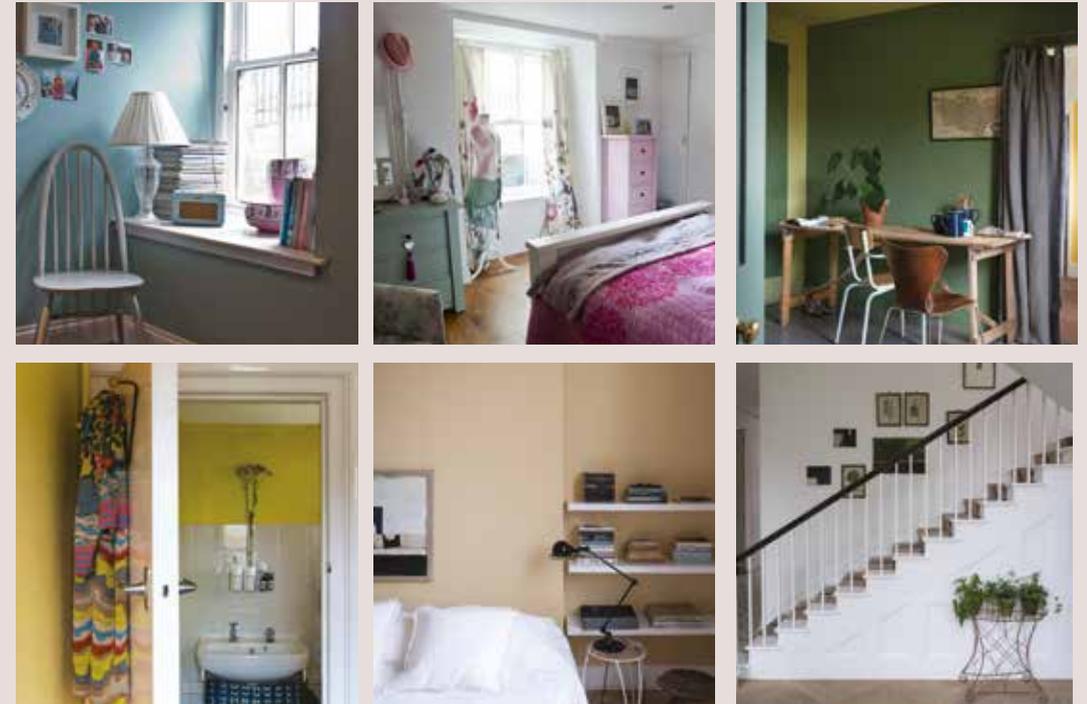
東京都千代田区東神田1-14-2 カラーワークスパレットビル

お客様のプロジェクトに最適の仕上がりやカラースキームをお選びいただけるよう、ご相談を承ります。どうぞお気軽にご連絡ください。

<http://farrow-ball.jp>



下記サイトにもインスピレーションを満載しています。どうぞご参照ください。

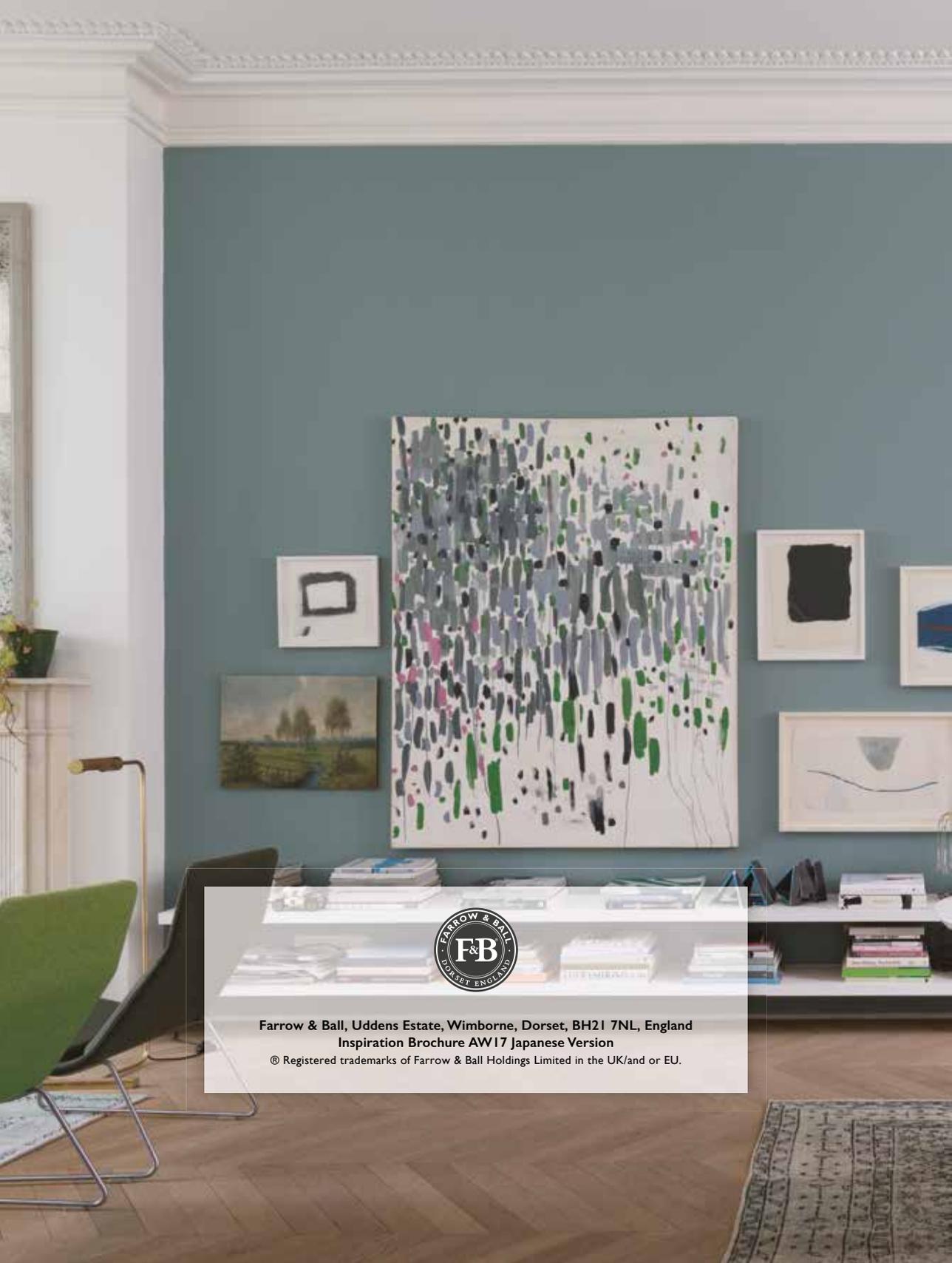


[Inspiration.farrow-ball.com](http://Inspiration.farrow-ball.com)

[TheChromologist.com](http://TheChromologist.com)

[#MyFaBHome](https://twitter.com/MyFaBHome)





**Farrow & Ball, Uddens Estate, Wimborne, Dorset, BH21 7NL, England**  
**Inspiration Brochure AW17 Japanese Version**

© Registered trademarks of Farrow & Ball Holdings Limited in the UK/and or EU.